

Computing EQ-5D-5L index values with SPSS using the Indian (Jyani et al) value set

Version 1.1 (Updated 05/01/2022)

The variables for the 5 dimensions of the EQ-5D-5L descriptive system should be named 'mobility', 'selfcare', 'activity', 'pain', and 'anxiety'.

If they are given different names the syntax code below will not work properly.

The 5 variables should contain the values for the different dimensions

in the EQ-5D health profile (i.e. 1, 2, 3, 4 or 5). The variable 'EQindex' contains the values of the EQ-5D-5L index values on the basis of the Indian set of weights.

You can copy and paste the syntax below directly into a SPSS syntax window.

SPSS syntax code for the computation of index

values with the Indian (Jyani et al) value set

IF (mobility=1) disut_mo=0.

IF (mobility=2) disut_mo=0.0497.

IF (mobility=3) disut_mo=0.0989.

IF (mobility=4) disut_mo=0.2542.

IF (mobility=5) disut_mo=0.3875.

IF (selfcare=1) disut_sc=0.

IF (selfcare=2) disut_sc=0.0513.

IF (selfcare=3) disut_sc=0.1306.

IF (selfcare=4) disut_sc=0.3015.

IF (selfcare=5) disut_sc=0.3799.

IF (activity=1) disut_ua=0.

IF (activity=2) disut_ua=0.0455.

IF (activity=3) disut_ua=0.0886.

IF (activity=4) disut_ua=0.2415.

IF (activity=5) disut_ua=0.3239.

IF (pain=1) disut_pd=0.

IF (pain=2) disut_pd=0.0514.

IF (pain=3) disut_pd=0.1255.

IF (pain=4) disut_pd=0.3898.

IF (pain=5) disut_pd=0.5843.

IF (anxiety=1) disut_ad=0.

IF (anxiety=2) disut_ad=0.0163.

IF (anxiety=3) disut_ad=0.0627.

IF (anxiety=4) disut_ad=0.1636.

IF (anxiety=5) disut_ad=0.2471.

Compute disut_total= disut_mo +disut_sc +disut_ua +disut_pd +disut_ad.

Compute EQindex = 1-disut_total.

Formats EQindex(F8.3).

execute.

Terms of Use Non-commercial v.2.1



These Terms of Use of the **STICHTING EUROQOL RESEARCH FOUNDATION**, also trading as **EUROQOL RESEARCH FOUNDATION**, a registered charity incorporated under the laws of The Netherlands, having its registered office in Rotterdam, and its principal place of business in (3068 AV) Rotterdam at the Marten Meesweg 107, The Netherlands (hereinafter '**EuroQol**') should be accepted for the use of the EQ-5D in a Non- Commercial study or ROM/PROMS project, including registries (hereinafter '**Study**' or '**ROM/PROMS Project**').

By registering the Study or ROM/PROMS Project at the EuroQol website (<https://euroqol.org/>) and explicitly confirming acceptance of these Terms of Use, the registered natural person or legal registered person becomes a User ('**User**').

Article 1 - Permission

1. User is allowed to use the EQ-5D version(s) requested for the Study or ROM/PROMS Project registered on EuroQol's website:

- The EQ-5D Paper versions are to be filled out on paper by pen(cil) (hereinafter '**EQ-5D Paper**').
- The EQ-5D REDCap, LimeSurvey or Qualtrics versions are ready-to-use digital surveys to be used for collecting EQ-5D data electronically on the supported Electronic Data Capture (EDC) platform (hereinafter '**EQ-5D module**').
- The EQ-5D Digital versions are to be implemented by User on an unsupported digital platform of the User's choice, compliant with the provide documentation for correct digital implementation of the EQ-5D Digital (hereinafter '**EQ-5D Digital**').

2. Considering that the registered Study or ROM/PROMS Project is non-commercial, EuroQol grants permission to use the full version (*descriptive system, Visual Analogue Scale and copyright statement*) of the EQ-5D **free of charge** for the duration of the registered Study.

3. To request use of the EQ-5D in a new study/project, a new registration should be made on the website of EuroQol.

4. Separate permission is required if the Study or ROM/PROMS Project is funded by a pharmaceutical company, medical device manufacturer or other profit-making stakeholder.

5. Separate permission is required when the intention is to charge a fee for third party access to collected EQ-5D data in the Study or ROM/PROMS Project.

6. The permission to use the EQ-5D is restricted to:

- A maximum of 10,000 unique respondents when used in a Study or Registry;
- A maximum of 100,000 unique respondents when used in a ROM/PROMS Project;
- 10 years from the date of acceptance of the Terms of Use when used in a ROM/PROMS project or Registry.

7. Upon acceptance of these Terms of Use, EuroQol will make the requested available EQ-5D language versions accessible to User by means of the online customer portal.

8. The provided EQ-5D language version(s) may not be distributed to third parties other than clinical sites, administrative third parties involved in the study, participating partners without prior approval of EuroQol. Distribution includes, but is not limited to, making available on the internet and/or providing the EQ-5D language versions to third parties other than administrative third parties involved in the study, participating partners, respondents or clinical sites.

9. The provided EQ-5D may **only be used for the designated purpose and in accordance with the written instructions** of EuroQol as set out in the corresponding user guide (<https://euroqol.org/information-and-support/documentation/user-guides/>).

Article 2 – Use

1. The **EQ-5D Paper** may only be provided as-is to respondents to be filled out on paper with a pen(cil). Implementation of the provided **EQ-5D Paper** into an online survey, app or an electronic device is not allowed.

2. For the proper use of the **EQ-5D module**, a separate manual can be found on the customer portal, together with the EQ-5D module. Implementation of the provided **EQ-5D module** onto other (EDC) platform(s) than for which it is developed, is not allowed.

3. For the proper use of the **EQ-5D Digital**, the Digital Representation Design Guidelines (detailed instructions on how to implement the EQ-5D on a digital platform) and the EuroQol Office Representations (example screenshots of digital EQ-5D reproductions for every requested language, which comply with the Digital Representation Design Guidelines), together with the EQ-5D Digital Excel- file source file(s) can be found on the customer portal.

4. The fundamental design guidelines for the EQ-5D Digital are:

- The digital reproduction of EQ-5D Digital should be responsive and should not require scrolling at any point during the completion of the EQ-5D.
- Every dimension of the EQ-5D should be displayed on a separate screen with the instruction above the dimension and the levels listed below each other.
- The copyright line should be displayed on every screen.
- The VAS should be vertical with the VAS instructions next to the scale.

5. User is responsible for implementing the EQ-5D Digital on the platform of choice based on the Digital Representation Design Guidelines and the EuroQol Office Representations. Any deviation from the Digital Representation Design Guidelines and the EuroQol Office Representations is at User's own risk.

Article 3 - Intellectual Property Rights

1. All intellectual property rights in, or in connection with the EQ-5D are vested in EuroQol.

2. User is not allowed to modify, alter, amend the provided EQ-5D or develop any (new) Language of the provided version(s), without permission of EuroQol.

3. User shall include the copyright statement located in the footer of each EQ-5D.

4. User is responsible for the correct representation of EQ-5D in the Study or ROM/PROMs Project. The EQ-5D should be represented as shown in the demo pages that can be found on the EuroQol website:

<https://euroqol.org/eq-5d-instruments/sample-demo/>).

5. User is responsible for any license required for the use of the EDC platform if applicable.

6. The provided EQ-5D **may not be reproduced** in a **publication or on the internet without written permission**.

Article 4 - Study or ROM/PROMs Project data

1. User is proprietor with regard to all personal and other data which is collected in connection with the use of the requested version.

2. The EuroQol Office shall not request nor receive any collected data from User. Therefore, User will be solely responsible with regard to the compliance with all applicable laws and regulations in respect of the protection of the collected (personal) data.

Article 5 - Liability

1. User is solely responsible for the use of the EQ-5D and the data resulting from such use.
2. For the avoidance of any doubt, EuroQol is not liable towards User for any damage resulting from the use of the EQ-5D in the Study or ROM/PROMs Project, except in case of gross negligence or willful misconduct by EuroQol.
3. User shall indemnify EuroQol and hold EuroQol harmless against any and all damages, claims, liabilities, costs and expenses, which may arise out of or are related to the (mis)use and/or reproduction of the content of the EQ-5D provided by EuroQol to User, except in case of gross negligence or willful misconduct by EuroQol.

Article 6 - Miscellaneous

1. In case of questions regarding data analysis, User is requested to complete the Support Form on the website (<https://customer.euroqol.org/support>). Please refer to the Tracking ID number.
2. Frequently asked questions relating to the EQ-5D are answered on EuroQol's (<https://euroqol.org/information-and-support/user-support/faqs/>).
website.

Article 7 - Governing law

1. These Terms of Use shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of the Netherlands.

Article 8 - Dispute Resolution

1. If any dispute arises out of or in connection to these Terms of Use, parties shall strive to amicably settle the dispute.
2. Should it not be possible to resolve any dispute arising hereunder through good faith discussions and negotiations, the below applies:
 - **If User is vested outside the EU:**
 - any dispute arising out of or in connection with these Terms of Use, including any question regarding its existence, validity or termination, shall be referred to and finally resolved by arbitration conducted in accordance with the International Chamber of Commerce Rules for Arbitration ("ICC Rules") for the time being in force, which rules are deemed to be incorporated by reference.
 - The number of arbiters shall be one (1) and shall be appointed by the Court of Arbitration. In principle, the arbiter shall not have the nationality of either of the parties. The place of arbitration shall be Rotterdam. The arbitral procedure shall be conducted in the English language. The arbitral court shall decide in accordance with the rules of law.
 - Notwithstanding the foregoing, nothing shall affect either party's right to seek an immediate remedy of an injunction, specific performance or similar court order to enforce the defaulting party's obligations.
 - These Terms of Use shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Netherlands.
 - **If User is vested in the EU:**
 - these Terms of Use shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of the Netherlands.
 - All disputes arising out of or in connection with these Terms of Use shall be finally settled by the competent court in Rotterdam, the Netherlands.



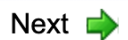
Health Questionnaire

English version for the USA

VERSION FOR INTERVIEWER ADMINISTRATION

© EuroQol Research Foundation. EQ-5D™ is a trade mark of the EuroQol Research Foundation. USA (English) v1.2

Previous

Next 

Note to interviewer: although allowance should be made for the interviewer's particular style of speaking, the wording of the questionnaire instructions should be followed as closely as possible. In the case of the EQ-5D-5L descriptive system of the questionnaire, the precise wording must be followed.

If the respondent has difficulty choosing a response, or asks for clarification, the interviewer should repeat the question word for word and ask the respondent to answer in a way that most closely resembles his or her thoughts about his or her health today.

INTRODUCTION

(Note to interviewer: please read the following to the respondent.)

We are trying to find out what you think about your health. I will explain what to do as I go along, but please interrupt me if you do not understand something or if things are not clear to you. There are no right or wrong answers. We are interested only in your personal view.

First, I am going to read out some questions. Each question has a choice of five answers. Please tell me which answer best describes your health TODAY.

Do not choose more than one answer in each group of questions.

(Note to interviewer: first read all five options for each question. Then ask the respondent to choose which one applies to him/herself. Repeat the question and options if necessary. Mark the appropriate box under each heading. You may need to remind the respondent regularly that the timeframe is TODAY.)

EQ-5D DESCRIPTIVE SYSTEM

© EuroQol Research Foundation. EQ-5D™ is a trade mark of the EuroQol Research Foundation. USA (English) v1.2

 Previous

Next 

First, I would like to ask you about MOBILITY. Would you say that:

You have no problems walking?

☐

You have slight problems walking?

☐

You have moderate problems walking?

☐

You have severe problems walking?

☐

You are unable to walk?

☐

Next, I would like to ask you about SELF-CARE. Would you say that:

You have no problems washing or dressing yourself?

☐

You have slight problems washing or dressing yourself?

☐

You have moderate problems washing or dressing yourself?

☐

You have severe problems washing or dressing yourself?

☐

You are unable to wash or dress yourself?

☐

Next, I would like to ask you about USUAL ACTIVITIES, such as work, study, housework, family or leisure activities. Would you say that:

You have no problems doing your usual activities?

☐

You have slight problems doing your usual activities?

☐

You have moderate problems doing your usual activities?

☐

You have severe problems doing your usual activities?

☐

You are unable to do your usual activities?

☐

Next, I would like to ask you about PAIN OR DISCOMFORT. Would you say that:

You have no pain or discomfort?

☐

You have slight pain or discomfort?

☐

You have moderate pain or discomfort?

☐

You have severe pain or discomfort?

☐

You have extreme pain or discomfort?

☐

Finally, I would like to ask you about ANXIETY OR DEPRESSION. Would you say that:

You are not anxious or depressed?

☐

You are slightly anxious or depressed?

☐

You are moderately anxious or depressed?

☐

You are severely anxious or depressed?

☐

You are extremely anxious or depressed?

☐

EQ-5D VAS

© EuroQol Research Foundation. EQ-5D™ is a trade mark of the EuroQol Research Foundation. USA (English) v1.2

 Previous

Next 

- Now, I would like to ask you to say how good or bad your health is **TODAY**.

- I would like you to picture in your mind a vertical line that is numbered from 0 to 100.

(Note to interviewer: if interviewing face-to-face, please show the respondent the VAS line.)

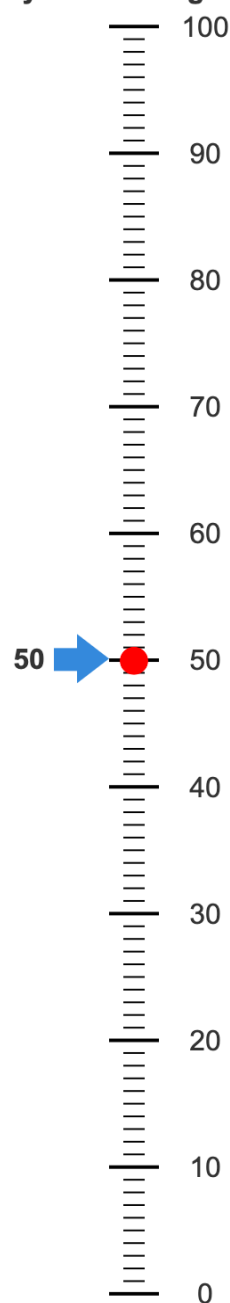
- 100 at the top of the line means the best health you can imagine. 0 at the bottom of the line means the worst health you can imagine.

- I would now like you to tell me the point on this line where you would put your health **TODAY**.

(Note to interviewer: mark the line at the point indicating the respondent's health today.)

THE
RESPONDENT'S
HEALTH TODAY =
50

The best health
you can imagine

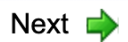


The worst health
you can imagine

Thank you for taking the time to answer these questions.

© EuroQol Research Foundation. EQ-5D™ is a trade mark of the EuroQol Research Foundation. USA (English) v1.2

 Previous

Next 



سوال نامہ برائے صحت

اُردو ورژن برائے پاکستان

(Urdu version for Pakistan)

انٹرویو لینے والے/والی کے لیے ورژن

انٹرویو لینے والے لوالی کے لیے نوٹ: اگرچہ انٹرویو لینے والے لوالی کے بولنے کے مخصوص انداز کو گنجائش ملنی چاہیئے، سوالنامے کی ہدایات کے متن کی، جتنا ممکن ہو، پوری طرح تعمیل کی جانی چاہیئے۔ سوالنامے کے EQ-5D-5L بیانیہ نظام کی صورت میں، متن کی بالکل ٹھیک ٹھیک تعمیل کی جانی چاہیئے۔

اگر جواب دہندہ کو کسی جواب کے انتخاب میں مشکل ہو، یا وہ وضاحت کے لیے کہے، تو انٹرویو لینے والے لوالی کو سوال کے متن کو دہرانا چاہیئے اور جواب دہندہ کو ایسا جواب دینے کے لیے کہنا چاہیئے جو اس کے آج کے دن اپنی صحت کے متعلق خیالات سے سب سے قریبی طور پر مشابہ ہو۔

تعارف

(انٹرویو لینے والے/والی کے لیے نوٹ: براہ کرم جواب دہندہ کو مندرجہ ذیل پڑھ کر سنائیں۔)

ہم یہ جاننے کی کوشش کر رہے ہیں کہ آپ اپنی صحت کے بارے میں کیا سوچتے/سوچتی ہیں۔ جیسے جیسے میں آگے بڑھوں گا/گی، میں اس کی وضاحت کروں گا/گی کہ کیا کرنا ہے، لیکن اگر آپ کو کسی چیز کی سمجھ نہ آئے یا آپ پر کوئی چیز واضح نہ ہو تو براہ کرم مجھے درمیان میں ٹوک دیں۔ کوئی بھی جوابات درست یا غلط نہیں ہیں۔ ہم صرف آپ کے ذاتی طرز فکر کو جاننے کے متمنی ہیں۔

پہلے میں کچھ سوالات پڑھوں گا/گی۔ ہر سوال کے لیے پانچ جوابات کی چوائس ہے۔ براہ کرم مجھے بتائیں کہ کون سا جواب آپ کی آج کی صحت کی بہترین عکاسی کرتا ہے۔

سوالات کے ہر گروپ کے لیے ایک سے زیادہ جواب مت چنیں۔

(انٹرویو لینے والے/والی کے لیے نوٹ: پہلے ہر سوال کے لیے پانچوں آپشنز پڑھیں۔ پھر جواب دہندہ سے اس آپشن کا انتخاب کرنے کو کہیں جس کا اس پر اطلاق ہوتا ہے۔ اگر ضروری ہو تو سوال اور آپشنز دہرائیں۔ ہر سرخی کے نیچے موزوں خانے پر نشان لگائیں۔ آپ کو جواب دہندہ کو باقاعدگی سے یاد دہانی کروانی پڑ سکتی ہے کہ سوالات آج صرف آج کے دن تک محدود ہیں۔)

EQ-5D-5L کا بیانیہ نظام

© EuroQol Research Foundation. EQ-5D™ is a trade mark of the EuroQol Research Foundation. Pakistan (Urdu) v1.2

پہلے، میں آپ سے چلنے پھرنے کے بارے میں پوچھنا چاہوں گا/گی۔ کیا آپ کہیں گے/گی کہ:

☐

آپ کو چلنے پھرنے میں کوئی مشکل نہیں ہوتی ہے؟

☐

آپ کو چلنے پھرنے میں تھوڑی سی مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ کو چلنے پھرنے میں درمیانے درجے کی مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ کو چلنے پھرنے میں سخت مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ چلنے پھرنے کے قابل نہیں ہیں؟

اب میں آپ سے اپنی دیکھ بھال کرنے کے بارے میں پوچھنا چاہوں گا/گی۔ کیا آپ کہیں گے/گی کہ:

☐

آپ کو خود نہانے یا کپڑے پہننے میں کوئی مشکل نہیں ہوتی ہے؟

☐

آپ کو خود نہانے یا کپڑے پہننے میں تھوڑی سی مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ کو خود نہانے یا کپڑے پہننے میں درمیانے درجے کی مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ کو خود نہانے یا کپڑے پہننے میں سخت مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ کو خود نہانے یا کپڑے پہننے کے قابل نہیں ہیں؟

اب میں آپ سے عمومی کام کاج، مثلاً کام، پڑھائی، گھریلو کام کاج، خاندانی یا تفریحی مصروفیات، کے بارے میں پوچھنا چاہوں گا/گی۔ کیا آپ کہیں گے/گی کہ:

☐

آپ کو اپنے عمومی کام کاج کرنے میں کوئی مشکل نہیں ہوتی ہے؟

☐

آپ کو اپنے عمومی کام کاج کرنے میں تھوڑی سی مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ کو اپنے عمومی کام کاج کرنے میں درمیانے درجے کی مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ کو اپنے عمومی کام کاج کرنے میں سخت مشکل ہوتی ہے؟

☐

آپ اپنے عمومی کام کاج کرنے کے قابل نہیں ہیں؟

اب میں آپ سے درد یا بے آرامی کے بارے میں پوچھنا چاہوں گا/گی۔ کیا آپ کہیں گے/گی کہ:

☐

آپ کو کوئی درد یا بے آرامی نہیں ہے؟

☐

آپ کو تھوڑا سا درد یا بے آرامی ہے؟

☐

آپ کو درمیانے درجے کا درد یا بے آرامی ہے؟

☐

آپ کو سخت درد یا بے آرامی ہے؟

☐

آپ کو شدید درد یا بے آرامی ہے؟

آخر میں، میں آپ سے بے چینی یا ذہنی پریشانی کے بارے میں پوچھنا چاہوں گا/گی۔ کیا آپ کہیں گے/گی نہ:

☐

آپ کو کوئی بے چینی یا ذہنی پریشانی نہیں ہے؟

☐

آپ کو تھوڑی سی بے چینی یا ذہنی پریشانی ہے؟

☐

آپ کو درمیانے درجے کی بے چینی یا ذہنی پریشانی ہے؟

☐

آپ کو سخت بے چینی یا ذہنی پریشانی ہے؟

☐

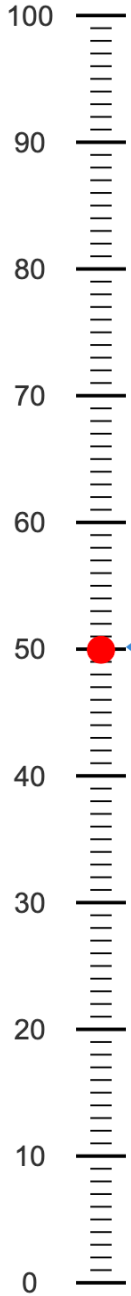
آپ کو شدید بے چینی یا ذہنی پریشانی ہے؟

EQ-5D VAS

© EuroQol Research Foundation. EQ-5D™ is a trade mark of the EuroQol Research Foundation. Pakistan (Urdu) v1.2



بہترین صحت جو آپ تصور کر سکتے/سکتی ہیں



خراب ترین صحت جو آپ تصور کر سکتے/سکتی ہیں

- اب میں آپ سے پوچھنا چاہوں گا/گی کہ آپ بتائیں کہ آج آپ کی صحت کتنی اچھی یا خراب ہے۔
- میں چاہوں گا/گی کہ آپ اپنے ذہن میں ایک ایسی عمودی لائن کا تصور کریں جس پر 0 سے 100 تک اعداد لکھے ہوئے ہیں۔
(انٹرویو لینے والے/والی کے لیے نوٹ: اگر انٹرویو بالمشافہ ہے، تو براہ کرم جواب دہندہ کو VAS لائن دکھائیں۔)
- لائن کے اوپری سرے پر لکھے 100 کا مطلب ہے بہترین صحت ہے جو آپ تصور کر سکتے/سکتی ہیں۔
لائن کے نچلے سرے پر لکھے 0 کا مطلب ہے خراب ترین صحت ہے جو آپ تصور کر سکتے/سکتی ہیں۔
- اب میں چاہوں گا/گی کہ آپ مجھے اس لائن پر وہ پوائنٹ بتائیں جہاں آپ آج اپنی صحت کو سمجھتے ہیں۔
(انٹرویو لینے والے/والی کے لیے نوٹ: جواب دہندہ کی آج کی صحت کو ظاہر کرنے والے پوائنٹ پر لائن کے اوپر نشان لگائیں۔)

آج جواب دہندہ کی صحت
=
50

ان سوالات کے جوابات دینے کے لیے وقت نکالنے کا شکریہ۔